

566598-2025 - Modifica dell'appalto

Germania – Lavori di costruzione ferroviari – BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn),
Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung

OJ S 166/2025 01/09/2025

Avviso di modifica di un appalto

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: DB Netz AG (BuKr 16)

E-mail: denise.thiele-schulz@deutschebahn.com

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung

Descrizione: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- / Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn; Konstruktiver Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU); Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST, EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)

Identificativo della procedura: 9cdc4711-bfcc-4c52-90a6-677fff00e96d

Identificativo interno: 19FEI40629

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234100 Lavori di costruzione ferroviari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45221112 Lavori di costruzione di ponti ferroviari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Mahlow

Codice postale: 15831

Suddivisione del paese (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: BV Südkreuz (a) - Blankenfelde (Dresdner Bahn), Vergabepaket 5: Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung

Descrizione: VP 5 - Hauptbauleistungen in Mahlow incl. Flughafenanbindung; Oberbau- / Tiefbau sowie abschnittsweise Betontrog für die Fernbahn (200 km/h) und S-Bahn;

Konstruktiver Ingenieurbau (4 Eisenbahnüberführungen, 1 Kreuzungsbauwerk, 1 PU);
Stromschienenanlagen / Oberleitungsanlagen / weitere technische Ausrüstung (TK, LST, EEA); Umweltfachliche Maßnahmen (CEF/AFB/Ausgleichsmaßnahmen)
Identificativo interno: 396bed63-55c2-4462-9440-a1c2532bd9df

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45234100 Lavori di costruzione ferroviari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45221112 Lavori di costruzione di ponti ferroviari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Mahlow

Codice postale: 15831

Suddivisione del paese (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 22/06/2020

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.6. Informazioni generali

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Entfällt

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer

Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135

Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur

Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der

Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : DB Netz AG (Bukr 16)

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Bundes

6. Risultati

6.1. Risultati: identificativo del lotto: LOT-0001

6.1.2. Informazioni sui vincitori

Vincitore:

Nome ufficiale: STRABAG Rail GmbH

Offerta:

Identificativo dell'offerta: 2020654034

Identificativo del lotto o gruppo di lotti: LOT-0001

Informazioni sull'appalto:

Identificativo dell'appalto: CON-0001 - STRABAG Rail GmbH

Data di selezione del vincitore: 27/05/2020

Data di conclusione dell'appalto: 08/06/2020

7. Modifica

7.1. Modifica

Identificatore dell'avviso di aggiudicazione del contratto precedente: 304860-2020

Identificatore del contratto modificato: CON-0001

Motivo della modifica: Necessità di ulteriori lavori, forniture e servizi eseguiti dall'appaltatore originale.

Descrizione: Infolge der konstruktiven Änderungen am Kreuzungsbauwerk Berliner Außenring durch das Nachbarvergabepaket VP6, sind Anpassungen an der Planung der LSW03 im VP5 erforderlich. Diese Änderungen betreffen insbesondere die Lage und Ausführung einzelner Bauteile und führen zu zusätzlichen sowie geänderten Planungsleistungen, die über das vertraglich vereinbarte Leistungssoll hinausgehen: • Grundlagenermittlung (Lph. 1): Ermittlung der Planungsgrundlagen • Vorplanung (Lph. 2): Entwicklung einer technischen Lösung zur Erhaltung der Pfosten 209 und 210 sowie des Sockels S22 • Entwurfsplanung (Lph. 3): zeichnerische Darstellung der Lösung mit Verschiebung und Verziehung der Felder gemäß Ril 804.5501 sowie Anpassung des Sockels 23 • Ausführungsplanung (Lph. 5): Umsetzung der Änderungen in die Planunterlagen Anhand von abweichenden fachlichen Einschätzungen im Rahmen der Planerstellung und Freigabeprozesse zur Beschilderung der Lärmschutzwand 03, gibt unterschiedliche Auffassungen zur Positionierung und Ausführung der Schilder an den Isolierfeldern 196 und 210 sowie im Bereich des sogenannten „Blanken Leiters“. Es gab nun eine neue Festlegung zur Neubeschilderung: • Demontage der vorhandenen Isolierfeldschilder an den Isolierfeldern 196 und 210 der Lärmschutzwand 03, sowohl Anlieger als auch gleisseitig. • Montage neuer Isolierfeldschilder ausschließlich auf der gleisseitigen Seite gemäß den aktuellen Vorgaben. • Zusätzlich sind im Bereich des „Blanken Leiters“ zwei neue Warnschilder gemäß den Anforderungen der zuständigen Fachprüfer zu montieren. Infolge nicht dokumentierter Medienleitungen im Baugrund kommt es zu einer Überschneidung mit den vorgesehenen Regelgründungen. Somit soll, anstelle der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten nun ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten erfolgen. Die erforderlichen Leistungen sind: • Anpassung der Gründungsart: Statt der ursprünglich vorgesehenen Regel- bzw. Eckpfosten ist ein Lückenschluss mittels Kragarmpfosten vorzunehmen. Die Positionierung und statische Bemessung erfolgt unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten sowie der vorhandenen Medienleitungen. • Geänderte Ausführungsplanung: Die Ausführungsplanung ist entsprechend anzupassen. Insbesondere sind die neuen Pfostenstandorte, die Auskragungslängen sowie die Anschlussdetails darzustellen. • Statische Nachweise: Für die geänderte Konstruktion sind statische Nachweise zu erbringen, die die Tragfähigkeit und Standsicherheit der Kragarmlösung belegen. •

Bauausführung der Kragarmpfosten: Lieferung und fachgerechte Montage der Kragarmpfosten gemäß den aktualisierten Ausführungsunterlagen. Die Ausführung hat unter Berücksichtigung der örtlichen Gegebenheiten und unter Einhaltung der einschlägigen technischen Regelwerke zu erfolgen. Die aufgeführten Leistungen sind so nicht im HLV aufgeführt und müssen demnach zusätzlich angeordnet werden.

7.1.1. Modifica

Descrizione delle modifiche: AvL304: Anordnung Nr. 304-Sammel AvL LSW03

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: DB Netz AG (Bukr 16)

Numero di registrazione: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Indirizzo postale: Adam-Riese-Straße 11-13

Località: Frankfurt Main

Codice postale: 60327

Suddivisione del paese (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Paese: Germania

Referente: FE.EI-O-B

E-mail: denise.thiele-schulz@deutschebahn.com

Telefono: +49 3029756588

Fax: +49 6926553244

Indirizzo internet: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 22894990

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: STRABAG Rail GmbH

Numero di registrazione: ef62c5ab-bf3a-4599-a00c-4dbfae22f753

Località: Lauda-Königshofen

Codice postale: 97922

Suddivisione del paese (NUTS): Main-Tauber-Kreis (DE11B)

Paese: Germania

E-mail: bieterportal-alt@deutschebahn.com

Telefono: +49

Ruoli di questa organizzazione:

Offerente

Vincitore di questi lotti: LOT-0001

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 4c04c39f-eca8-4997-a131-a32365d0eea2 - 01

Tipo di formulario: Modifica dell'appalto

Tipo di avviso: Avviso di modifica di un appalto

Sottotipo di avviso: 39

Data di trasmissione dell'avviso: 29/08/2025 15:00:14 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 566598-2025

Numero dell'edizione della GU S: 166/2025

Data di pubblicazione: 01/09/2025